

ملا نصر الدين

№ 3 Цена 20 К. MOLLA-NƏSRƏDDIN ۲۰ تپك قىتى ساتىحي اينده



ИЗДАНИЕ
в
Республике
Азербайджан

مکتب اوشاقلاری — ای مریک اوغلیسه ۱ ته اولوب که: ییلده بر دهه شی یووردلار؟
 عیسا — اوندان اوتری یووردلار که: بون مکتب اوشاقلارینی ییلده ۱۵ گون درسدن بورالسینلار.
 Moqtab yzakları — E!, Mərhəmin oğlu! Səhə nə olib qı, İldə bir dəfə səni jyvyrılar?
 İsa — Ondan etru jyvyrılar qı: butnı moqtab yzaklarını İldə 15 qun dərsdən byraksınlar.

شعرى سوال

بهرى گلوب ياينا دير كه سنن
بر سوال ايندجك.
ديرمه يى گوروم نه ديرين. دير
كه گلوب واردر بر رش بهودي ايله بر
قر نصارا مياحه ابيردير.
بهودي نصارايه بهيردي كه بوتون
نمارا يتي مررادير بهيدر.
نصارا دخي بهوديه بهيرودي كه
بتون بهودي يتي جوق يتي آيدانين.
بو وات محمد پمبير راست گلوب بهدي
كه: «بچه بيرين گلوب سوگمه بگر»
ايكچه كورمى بهيرودي گلوب
ايدنن من بيليرم كه يتيمر تايچون
من بو مستحي ايشندن سوگرا.
مسل فاديم كه: بو آدام نه طور جلوب
فيراند.

داس واردر اونيا سلما تار بويوب
سه رايه دولديردى. همان اون ايكيچي
ام اون زاروت ايندجكمه ديرر كه:
«السلام على من دفعه اهل القري»
يئي: سلام اولسون او كيشي كه اونى
كنديله ديرين. ايندى ينه گوروتون
كنديلىرى اون ايكيچى آدم آدام حساب
المبير.
ديرمه كه: خان قائم اودر كه سيز
بهيرودي گلوب ظهور ابودره.
بهدي كه: الله الميسين يرمسك ايله
آدام دكدر.
ديرمه همچ سكي خيتاربا بهدي
ايه نصارا ايلان يندان تاشلاش. تا سيزه گوروتون
املارا قدر عالموسى بردهن. يز كس خي
آيترا بديريكه ديفره آدلارى آيريدوا
اولوا ديپيگن بردهن.



قر به دلتما شدى دكانسا قازارن ما
برى بو دن باشي آيمز.



قر به دلتما شدى دكانسا قازارن ما
برى بو دن باشي آيمز.

سيز گورمه ايدينكره: فينگ آسي
گيبر نواز بوا ولا ياينا فينگ عويينه
اره گيبر و گايين كويليا سوغرا
فزيش گونديمر ابه بوت رانتي اولتاز
دنيگر. مختصر ديومم گيز لاب وندنه
تولوسنگر ايندى حقيقي سلما تارگ باشقان
ايى دكدر.

وقلي

روضه

دون اولغا فلار بريندن دور جاقل
پانلا ديلاز دهده. بزه جورده مالا
عصا سندن نه گزينن حبه بهر ايلكمه
بو ايتى يوروك آلام ديمم بر آرز
داينجا كيدم جورمك آلام ديمم
چيندم كوچه. ياتم آغاشا كيرم.
شتر دم كه بر آرز جورمك بول اولدان
ايده اولون كوچه ييه ايتي اشغا
گيبردنه گوردم بر اويوت اخترقا
بويوك ساملار اولويوب اولد سادش.
ديدم باشنى اوسى بوردلا يقين يا
احسان اوده يا زيارت كيدن بولار ندران
اكن وارله كيديم بر آرز اولغاشار ايله
ننه ايلار. قويديه خاتون باشلانم
چاريلار سي چيار شامغا ك ايجرى گيريم.
برى بهدي: آدام مابلن نه اوارا?
ديدم هيچ زيارتن كلن كي گورمك
ايشوندم نه حيندا بر اول بوردان.
بورداد زيارتمان كين نه كورم دهديم.
س نه وار دهدي كيدى نفاا نوتيكه روبوب

اونوم فونوشيتى جافروب ده رونه
اولويوب ير بر سن توار سولو فورمان
بوا كوردم برده نيتم ياينما ير
شابلان لاجاق. لادشز چيتمه چولم.
گوردم بر رتقه من جنلر دوروب
ايونك ياينا اديم اولان بوردادا اوارا
بهدي: ياخا بو اوكما نيشي يتيم
بر او شاعى واغزالا آيتيه چيك و
پانلوشين به ايله مكله بو آرز
بولا ديوب نوتيكه روبوب حظه بهويوش
كه نوتيكه روبوب ايچينده اماهه رونه
اولوتيريم. كيشي و جلاله آدام ايش.
ايمى اولودر كه رونه بايوشونعيرين
دندنه بيتنه. بين اولغاشار اولويوب
به اولور تارمى كوتولا ايشيم. بين
اولور اوكم كيدم بر بهدي: اولور نوز
«نوشه ايجر كيدم» سورم بولويوب
نهجه نوتيكه روبوب. گورم بولويوب
دولم بولويوب. دهده بزه جورمه ديتره
چورمك ياينما. لامصا بين باينانين
چسان كلن ايجرى قوبانلار.
باينتيران كلن ايمم بائارين كيه كيت
اوز دوتيرد يايوخ (اما هر كس
يايمه عين كه پائركين ايدن ايشتمن هالا
هان مولوبول كوميشتم. سورم بولويوب
يهيم سئك شويده باخ بهيه من كويوش
يه من نيشتم هالا).

ديني

شعرده ليد قازاق شيله ايله
نيزى همان آدام بئال گيتيريم.
ديدم يز بهاليزى اورگوشيتك هاي
كويه ديديك سيز نه ايجون كندلزي
ايه مش فريتا فريزل ايله گوشون قدر
فرق فيوبوسگر.
اولوردا ييز: يز خله فريزل ايله گو
موش قدر فرق فيوبورين. اما شيله كند
خلقتي همچ آتام حساب ايتيريلر.
ديرم آتام گيتيريم سنى ويروچم
عقل كمكمنه نه قدر غنره وار گيت
خلق گنجه ايشيك باشيايلا.
يبي اولوق آت نيزيم
شيلره بر اون ايكيچى املى وارزدن.
آيدان قائم آل محمدننه برده اوچتى

گورمه ايدينكره: شامخور دالسا اولر بوچقا
ايه ايجار گير- هرگه سيز گورمه
ايدنك سملار مهناخانه گوندم بولير

ديني

يقينا بايرگير جلالديه
هرگه سيز گورمه ايدينكره سوبولدا
املار به سيده اوران كندلزي حضرت جيب
تاثيرلار ايدى سيز گورمه ايدينكره كه
مشاجيدان خرمانه كيدن تابت آيلى بر
تاروز. هادا سيز گونگشگر دنا دكدر.
بر غريده آلدماق اولير سيز خوشبخت
سه ايدنكره وتكدره فرسومول بوخ
ايدي قوموشيت باكه بولوك بوته بوخ
ايدي سيز اولوك بابه بر آدام كاه ريدنه
ايشي احوسان ويرديكه: جماعت اولونك
مشاده سندن چيخين. اما ايدن نوز
لري ديديرلر كه بزم ديمز بوخدر. سيز
هرگه گورمه ايدينكره: گنجهه اودر
ايشان اسكه ووروزلار هرگه سيز

قارلار ايشده دكان شريف اوب شمدى
آچتىق نهوده اديريكه اوسته توكروب
ك اولان

بوردادا اولور ايشده سوزى
آچتىق نهوده اديريكه اوسته توكروب
ك اولان

بوردادا اولور ايشده سوزى
آچتىق نهوده اديريكه اوسته توكروب
ك اولان

بارق كيشي ده حضرت عيسى نيك تصويرى
اولان خاين ايلند. دوتوب اذريق نكا
راجيق ايله گوزلرين باينه نيگميدى
كه هيچ اولماسا بر نظر اصل خايچ رست
ايشون كه قومبولون ايچرى كيردن كيمي
كيش ايلديكني اولونك دودالار تا
بائدير سين

يازم

سراها گورن (برسجه) بايرى ايدى.
ببولوم يي غورودلوشتمه. ميه مست
بهدي ساق بايوقل فرانسى نيكير
ديمكه كيشك بايوقل گيتيريم. كيه
خادى نيك آدام دولكيران مروزنه
باينانان باشيك توكرى پزيرمه بر خاندان
ايچير بوردون دولكيران سوي بر نه فرانسى
گيتيرنه بر اولون توكرى كورك ساقوب
من آغاش نيك باينا ديتر ايدى.
وزنگه تالابونه خايوتنه خاندان سوگرا
بز ار الرنه دولكيران بولوك
خاندان ايشي آجوب شاغ آغاشني بويو
عينا باغلادى. اومان سوگرا بر ايب ايله
برى برنه باغلامش اوچ خرده زونكر

بلى غورويده باشتمه. كيشيك باينا دكار
نوله شاهان نرين. الله بفتلزي (ا)
بويويدي
بايشمالدا ايدى. جيه دنه باخشى چه اولور
ييزوب. راجحه يئان ايشيلر. بوزنگر
سندن بوموان بيدار اولون حيلان
بوسه چينوب دودالار آيتيمده نه.
سوزلر ديه ديه نيك جلالا باجوياسينه
ديدر. اما هيچ سوخ ايدي كه بائلر
گيوب كياهه طرف بونهلدى
باريم ساعد بائلكي اواو. چايونو
خادم هوانى غورويدي. چيبيكي
خان. دوقا . . . چينبىكي
راش. سيني ايلان جيارتمالقا كيمي
هور داما ايشيديمى. «داقل» دوقول
سنسني چيخاردان زنگه ايلر مده و بونوب
«راش» سنسني ايلان جيارتمالقا كيمي
سوزلر داما ايشيديمى. «داقل» دوقول
چينب. «راش» آخگر بر اولچووم. همچ
بيلرعيه كه - آما كيمي كورك

بارق كيشي ده حضرت عيسى نيك تصويرى
اولان خاين ايلند. دوتوب اذريق نكا
راجيق ايله گوزلرين باينه نيگميدى
كه هيچ اولماسا بر نظر اصل خايچ رست
ايشون كه قومبولون ايچرى كيردن كيمي
كيش ايلديكني اولونك دودالار تا
بائدير سين

مینا جغرافی

گور به گونه شلیق: شک آردو
دیگ آدنی ژودنالدهامریق هیچ سکه
بر سوز میسیر. اما بر وت واد ایز
باکو، جان قدری دوولانما گبیردیک
که غلاخی بائاقاوسونا دبیردیک نیچه
اولنگ واردره دبیردی که ایکی.
آتلاری ندر؟
مسفدر و تیرتا
نیچه آردوگ واردر؟
ایکی.
آتلاری ندر؟
حله من پیاغی گوتوروب آلتیبا
قوساییم: کیم آردواینگ آدی ندره.
دووسین اولتا گرگ من ندیاده دیری
اولیام.



ملیر گوب آداریه دبیردی سیز
سغوری پوموش خنده بر پائی تندید
بازگ: کیچین گیجه بر نغر بیغیشدی
سغوری پوموش چایردیم گلوب آداریه
چایغیرام سغوری پوموش مدیرشی گوب

کوبدر هر چند بز بوجور پهنالارا
ایشینریق امانوزیم آردوادره: اولجه
آدنی جان قدرته بازیریمان قدیلار
خورا خوشن کندن بری آلامتار
که: حله فونیربارفرد که: نده فورتلاردان
واردر.

غیرکتش
تقویم جمالدوله

اوضاع کوراک در این ماه
دلات دارد: دادناشوف کاروان
سراسی اوچنی مرتبه تازه واردر
اولش آلتش یاشیندا جوان بیر
تاجرک (زنا) خانه محبت ایشک
و رسیدن اخبار بد تبریز در
تاجر که عالیگ حرکت ایدمجه
تازا آلان آردواینگ پوراخانغا
و رواجی بازار دلالان یو گوره
یو گوره جماعته دگنده باشیلا
عوضته دلال ایله قاطرلدا غیر
دالوق باراماز دسکرته ونیسو
ئی حال تاجر کاروانسرای خوجوز:
کندیلری سویانغا و رفت مردم
بر شدت شهوت نوز آردوادلارگ

دبیر که: من غیبیم عینی آباریم
گورودیم: که عزیلهای گوب نندن فایق
گوتوروب گیتند. سوگرا عزرائیلی
چایغیروب سوردخانما دبیردی: نده تبصری
بوخدر. تیلفونیا چایغیروب ته دبیر
ننده گلوب آداریم. سوگرا تیلفونساتی
چایغیروب دبیرم: آی خاتم آخر بو
ته ایشدر. کیجینک نونونه باوردیکتر
دیور: باشیلاسر چونکه ایلمده کتب
اوخوبوردم بنخدا اولماییم. اوگما گوره
ده نون تیلفونساتیلارلان خواهشی ادیردیک
که سغوری پوموش سلنه آبیق
اولتیلارگ تیلفون گلوب عزرائیه
بشمشین. چونکه عزرائیل سغوری
پوموش کسی تیل دگر بر ساعته ندر
تومانیگه گیه بیلمسین. اجرائیلی بین
که سغوری جو کدر ختگ باشیا. باشی اولاری
که کیموی پوموش اداوسنی عزرائیه
ناشیرا ایولار.

لهوده قیوب گوشده سوسون
مگکرتنه و احتمال میروند: ناصح
زاده جماعتی هایشیلا دعوت ایشک
و اردانی خانی کربلای علی کار
و فراوانی خاک نیم کریم آقا
و شدت و شدت طلبکاران دکان...
فلانکس و وزارت اکبرقرمه
نیش گوند بر دکانه وحشت باد
های مخالفان حد چویدریگ یوزنه
الله اعلم!

سایر آبادان
معرفه یغی یول - سارآباد
کندی لولوی تا بر حاله اولدی
ایچون قولوب مدینه دبیردیر که لام
بو قولوب نه سبه یوکلسین قولوب
مدیره جواب دبیردی که بر وقت
سارآباد نجیمنده اولان فولوفا
سارآباد بائاریش اولان چایی دکان
لارنا گیتیب قولوب ایله چایی دکان
نیات تفاوت قولارلا ایسه اول زمان لولوی
بوسکتک بک قولای بر ایشدر.

بهاشیلر نه دیورلر

هکچر بادیدان جیخار رحمتک علی
کیم عسولیمائی بلبرلی باشغ غ. آدر.
اولماق اوزره بھایلیک تبلیغ ایشک ایسته
بوردیر. علی کبر عمو بولارلا اعتراض
ایلمده: دین گیتیرم شمشه مجزه
اولمایدی سرت پیمیرک محضی بوخدر!
سن سرت پیمیره ایتمارام: دیوردی.
بھائی بلبرلی: علی کبر عسولیم شمشایه
رتک پیغیرلرگ هیج برینه مجزه اولما
دیقتی یوکی سوزلر و موعوات و خرافاندن
عبارت اولدیتی دیورحتی قرآن لاندن
بو بارده آیلر! دفلر گوستردیر.
بولارگ بوساحتلرته بر نغر دزیشدرن
مداخله ایدرک من نوزی موعوات و
خرافات اساسی اولدین سویلده. دیشرگ
بو سوزی بھالیرک آجینه کورب توپ
گوللوسی: بھالیرک بزیرمدیتسوریدر.
عصره موافق: بزده خرافات و موعوات
اولماغ دبدیر. بزده گولتر. آیلار! بیلر
کیچوب بھالیریک کک و عصره موافق
بر شی تایلیدیلار اورد که ایسدی آرایلا
دینما سوزلر یاریتمغا باشلامدیلار. و
مجزملردن عشق آباد باکو پردغ
یاغلا و باغعه ویرانه باشلری هر هرده
سویلویوب بو ایرلاسه ایسومن مسالاری
حیظرته دعوت ایشک ایسته بولر. ایسدی
ملا عمو حمان مجملردن بر نیجیشی
سیزم سولویوم یکته سیزه بھالیک ایتابوب
دنیا آخرت ساددتن مجزه اولمایلسر
اوغنلندن: (1) تیریزده علی محمد (بابی)
گوللهران بھالیرک و سیتی تمام ایلی
دیگی ایچون گوللار بابه ده گمهبه ایبه
دگشت و ابهریرلوب باغلراش ولسن
و سیتی تمام ایستدر. (2) مالله بیداده
ایکن بر مصلحه 3ده آباغا لغت
بیره اوتورمشد. بیلمدن اولالار بوشدان
نیجب ایلوب سیتی سوروشمدیلار یا
چولاریته. داسهلانده سیدحین و حسن
ایدنه ایکه اجابئ حنین دفعه شهید
انتشر بر بولارگ روحه احترام آباغا
قالده بدیدمشدر.

خالصه ملا عو بن تال ایچون بو
بر ایکی مجیزتی سیزه سولایده امید
ورام سیز بو مجزمرا اینابوب بھالیکه
ایمان ایدیرسکر. چونکه عارف بر انار.
بیله بدیدمشدر. هرکه بو مجملردن
بیر تیلکته پادشاه و اسطبلدیه سیز
گوندردیم آقیاق دیشرگ دین موهو
بات و خرافاتدن عیازتمه دیدیگی هیچ

بشایدیمان جیخیر سیزدن توقع ایدرم
ا بولد بر چاره بولاب همان سوزی
باشمدان چیلارلسرگ اولونا دنیا و آخرت
ساددتن مجرم اولماغ
تات
عشق آبادان
عشق آباد سدلاناری (بھالیر بادیدمشدر)
داهار بر بربرنه ایلمدیگه دوشگنمشدر
بیلیم بو جماعت نندن نه ایستور؟ من
توزیم بھائی جعامت مشوب. یالان دبیره
چونکه شریفزاده بوخدر. بر کیبک
بولدی نه بیلیم بو جماعت حضرت
عبداالله حرام بو یورود. چونکه کتک
بر عین اولایلر چونکه تیارندمیته
دوشکت اولماق شادولر. نوزیده جوزخ
بولر همیشه اول آخر اول من مات
دوشکت اولمان. اما ایندی گل بو
ایستیز عشق آباد سدلاناری. بو کار
اولالاری دبیرک گویا ن تومزی
حرمازادایلا دبیرک مئلا: اول پولدان
بر یاخش کک آلتیمز ایچیده تارا تا
وتیکیریم حتی بئله ناهام ایچیدمد.
بر آزردا آردو اولغا خیزیم خیردادش
آخردن فاشیلی نوزیکر چکرسکر. لکنارما
ذیلی شمشه آخردی دینج اولوربایدان
بایری. چیلر شمشه سالتون جوللی قولیدلار
مخبر ایله ایدم اولسونیزیم نیچسختی
ایشیدمی. بو نوزیدیم: شیش لکنرک هنا
سی مرکز کجیگه مدیرکن ایشدن کنار
آلتیمز داهما آرتیق سویشکر.

دیورم ایلی سنی سبتیمئارا سیزه بزیده
دیک که آبیق اولنگ یور اولنگ گوروسکر
اجناسلا د سیزی یابا باسق اولور
فرارلر چیلارلاره گنه دبیرک یوزده
ده دبیرک باده یعنی باشیلا سارآباکر!
چانکر رحسکر کسین! ایشی ابه لغت
دگدرک: آدام نوزیه بر ایش تا بیلین
ا دانه

محل بیگی

مرتب - مبلغ
ملا عمی بزیم «کیجینک رابوچی»
مطمنده بر ستسفر وار
نوز اولمیشقا چیلانغ. استسحال
آرتیراق بولینتا لکنر بر اوستدر. مثلا
سحر مطمنه گندن گومده کیمی بوله
بر تیلکته بائراز:
حضرت بھالیک بوتون مفلری بر
گورده گوردوری. بھالیک بر یوزش

دوتاقدر. میرزا علی محمد باب بھائی
لیکگ بھائی سیدا! کک گوزلر و آراید بر
دین وار! آدوایلیکد! آدوایلیکد! فدیری
بولالاری چیچمدن. الع الع
لاب یزی تنگه گوروب. قفادان
بیزیده اولمدهنگز ایشر هلیوس نیشم
و باروسیزم کنلاری. ندر. مبادت قلمه
نظری ایله برسوال (بھالیر بادیدمش)
کیبک مسافر خانته اوردن اوخنگری بریک.
دبیرک آرتیرقا بائاددر. بز بائانارانی
گوستریر. دبیرک بزیدن ال چک.
دیور سوتنه چک!

ایشی ملا عمی! سندن سوروشیق:
بزیم وظیفه ندر. بو بای اوغلی بائیک
وظیفه ندر. بزیم ظلیمه مفلریش
وظیفه ندر!

قارا 36 ابق

بولدالشیق نصیحی
بز تا رأ یلده نوز خبرلریمز. نصیحت
وبرمکشند کوشدورا مددلرته یعنی مشول
ایشیلره دائر باقیلسن. ایلا لاند
خلتک نبیه دگمش خوقینه توخناق بز
نه قدر یازیشدها سوزش ایستیدمی.
آخردن فاشیلی نوزیکر چکرسکر. لکنارما
ذیلی شمشه آخردی دینج اولوربایدان
بایری. چیلر شمشه سالتون جوللی قولیدلار
مخبر ایله ایدم اولسونیزیم نیچسختی
ایشیدمی. بو نوزیدیم: شیش لکنرک هنا
سی مرکز کجیگه مدیرکن ایشدن کنار
آلتیمز داهما آرتیق سویشکر.
دیورم ایلی سنی سبتیمئارا سیزه بزیده
دیک که آبیق اولنگ یور اولنگ گوروسکر
اجناسلا د سیزی یابا باسق اولور
فرارلر چیلارلاره گنه دبیرک یوزده
ده دبیرک باده یعنی باشیلا سارآباکر!
چانکر رحسکر کسین! ایشی ابه لغت
دگدرک: آدام نوزیه بر ایش تا بیلین
ا دانه

Grozni'da qeço kyrsalar,

Grozni'da jashalar için açılan qeço kyrsilarina huloqlı jaxlan jaxlan qeço kyrsilarını musallamlar di-jir qı bız qeçib turdú darsi ox-yak Tehrandá Qektı-zade eslıbız bizı tapırsar caddina. Molla em'i Indi sandar xahis edirik qı; Tehranpan Baqıdadı Lıthad İraniyan maqtubina qeçdirilmis İars mu-alliminı pasuka elıyib Groznija qeçderastinız.

Jarım İars.

Maataga sojahoı

Neço qun byndan kabak biza xarok vermidılar qı; sahrı koc bazılar Maataga koc bazılarına xabar vermidiler qı, koçlarımızı, qatırbir Naxır bylagında Maataga koçlar ıle dejuzduracıqlı. Ona qora da man bacım oqlıya da qeturub vaktında Maataga qandına qetdiq. Amma ne İnlıda qı, sahrı koc bazılar vaktında qalıb cıkmadı. Çok sajb olıyn qı, by kadar camahatı, evara kojb vaktında qalmidiler. Camhattı abıd kalıb bir qı kyrsak tytdılar bir az da fıt boyqayryb daqlıb, qeidiler.

İt bogıyşdran.

Rokabot

Çoçajda Sulahı qandında Hacı İbrahim Xalı dındına tazı bir ovlyja cıktıdır. By ovlyja cıkandıan berli Hamid Paza ez takassın junuqlıtmıdır.

Taza ovlyja xostıyo safa vermaq için on manet kuzı, bir İnoq balıst alıq. By xabar Berix Hamıd jetısan qımı jalıuz bir zalça İle safa vercelojını e'lan etdi.

Posta kıtyys

MURƏTTİBƏ

Nadon 70 jaszında qılın14 İaşunda ktıza evlınıyojı İxtırlar olıy, amma 35 İaşında ketin 17 İaşında oqlanı taktızo İxtırlar olımyr.

3 نوبر ۲
ملاضرالدین
BVIIV
QIM KANACHAK.
Eunon qeçimsidim 'Tajjara, qino-litajrosnya, dyvarda bir bels sez jazımdıdılar.

«پاکتوساک ایزی یازوسیز چکت و کیتھ سالونو ریل اتک قرقر یگرک یلامره عطر انغریض اولانچسیر»
Man byny oxydym, bir sez baze duamadim, bir da oxydym jena kanamdım. Axırdá İatında otyran bir rys joldaşında sojıyadım qı, orada-ne jazılıb. Rys-manı baaı saadı qı; Baqı, 3yrası, enir edir; byrada papıros qeçmaq, simiçqe cırtılmak va zıbbı etmaq kodogandır. İaby omro omalı et-mijenler habıs oylımaga kadar cazılanaqadım.

«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«FƏMİLİQLİQ ÇƏZMELİN VƏTƏNDAŞLAR DƏNİZD JAR-DİM ÇƏMİETİ NƏFİNƏ 1-İB MƏNAT ÇƏRİMG ÖYNACAR-LAR.
Dedim byrada qunah İatın alıf başındıdır, eqer by sızler orab alıf bel İjazı İldır by kedar qolı adamın qeşunu cı-karızıld. By fıqlırdı İdim qı; bızdı qedırdım bir al-fıralda bojalı, aspa-kalı dıam alını yazadıb, mana-terof, dıdır.
«Qırdan bes-alıf zahı sal byralı.»

«Nıljı balam?»
«Bızım by Çeşer Kılyı Krasnovodskıje qeşo İol xorci çatır, ona İıgırlıq!»
«Kardax oqlı-pyl İtgımagın kalsın ezuna, qolır byra qeşum, saparıqın İaşojıne qeşol arab alıf baş İle ne jazılmıdır. Ban-dejir, xıyda bız sez demadı, dejan-dı, baaladım okıyaga.»

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.
«FƏMİLİQLİQ ÇƏZMELİN VƏTƏNDAŞLAR DƏNİZD JAR-DİM ÇƏMİETİ NƏFİNƏ 1-İB MƏNAT ÇƏRİMG ÖYNACAR-LAR.
Dedim byrada qunah İatın alıf başındıdır, eqer by sızler orab alıf bel İjazı İldır by kedar qolı adamın qeşunu cı-karızıld. By fıqlırdı İdim qı; bızdı qedırdım bir al-fıralda bojalı, aspa-kalı dıam alını yazadıb, mana-terof, dıdır.
«Qırdan bes-alıf zahı sal byralı.»
«Nıljı balam?»
«Bızım by Çeşer Kılyı Krasnovodskıje qeşo İol xorci çatır, ona İıgırlıq!»
«Kardax oqlı-pyl İtgımagın kalsın ezuna, qolır byra qeşum, saparıqın İaşojıne qeşol arab alıf baş İle ne jazılmıdır. Ban-dejir, xıyda bız sez demadı, dejan-dı, baaladım okıyaga.»

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.



«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.



«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

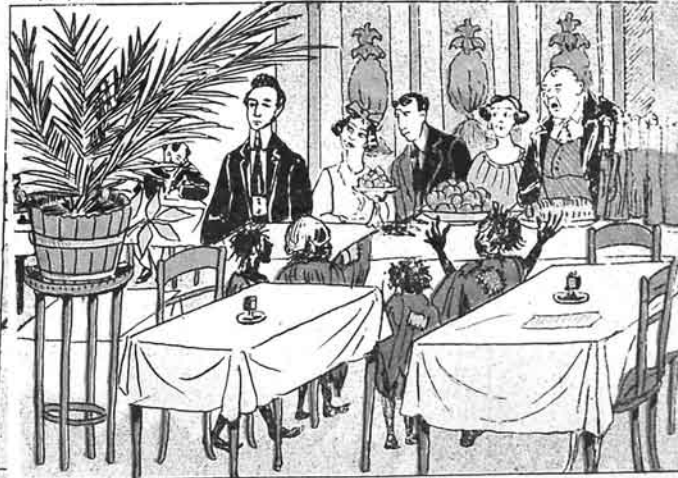
«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.

«Oşatırlık qorırdırlı qorıdızırlı ozulıyrlı»
«Oz ezuma dedim qeşasen bız ne» İsaırlıq?
Aparılmıdım bizim Moşadı Horzanın oqlı jodylla dadadı; Xomazan İola salam, qetdiq pa-raxod kassasından İllet alıq, qeşerdım dyvara İatın alı şı baa, İb' bız bels İola jazıb İapıdrıtrı-lar.



آروات — بو فارتوليدان گيروانكسي نجه!
 دككجي — قوي نيترو بيلتي آلوب بوليني وریم سوگرا چوکه ييلنگ بوليني مالارلا اوسته چکلميه.
 Arvat — By kartoslydan qırvonqası neça?
 Duğenci — Koj tıjatro bilitini alıb, pylyny verim sonra, çunqu bilitin pylyny malların ustuna çoqmalişem.



اوشاق — بريم آديميرآ آجيلان رستوراندا نجه مدير و مديره وارد!
 مدير — اوشاق باشينا بر مدير وار! ساخلالارندن باشقا.

Yzak — Bizim adımıza açılan restoranda neçe mudır və mudira vardır?
 Mudır — Yzak başına bir müdür vardır, saxlamalarından başqa.

М. В. АХМЕРОВ adına
 Azərbaycan Respublikası
 Xəbərlər Xidməti
 № 2580